

BIBLIOGRAFIA DE LLENGUATGE ALS MITJANS DE COMUNICACIÓ

- Abreviacions*, col. "Criteris Lingüístics", 2, Direcció General de Política Lingüística, Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1997.
- ABRIL ESPAÑOL, J., *Diccionari pràctic de qüestions gramaticals*, col. "El Cangur Diccionaris", Edicions 62, Barcelona, 1997.
- AGENCIA EFE, *Manual de español urgente*, 13a edició, Cátedra, Madrid, 2000.
- *Diccionario de español urgente*, Agencia EFE — Ediciones SM, Madrid, 2000.
- ALBAIGÈS I OLIVART, Josep M., *Diccionari dels noms de noia*, col. «El Cangur», Edicions 62, Barcelona, 1995.
- *Diccionari dels noms de noi*, col. «El Cangur», Edicions 62, Barcelona, 1995.
- ALBEROLA, P., i al., *Comunicar la ciència. Teoria i pràctica dels llenguatges d'especialitat*, Edicions del Bullent, Picanya, 1996.
- AMADEO, Imma — SOLÉ, Jordi, *Curs pràctic de redacció*, Columna Edicions, Barcelona, 1996.
- Atles del món*, Edicions 62, Barcelona, 1996.
- Atles universal català*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2000.
- BADIA, Jordi — CASELLAS, David — MARQUET, Lluís, *Resolguem dubtes*, "Papers Bàsics 3 i 4", Eliseu Climent Editor, València, 1998.
- BALBASTRE I FERRER, Josep, *Nou recull de modismes i frases fetes, català-castellà, castellà-català*, 5a. ed., Pòrtic, Barcelona, 1989.
- BASSOLS, M., i al., *La llengua de TV3*, Ed. Empúries, Barcelona, 1997.
- BERNAT, Francesc — FAVÀ, Xavier, "La llista de la RTVV (1990): estudi lexicogràfic", dins Joan Solà (ed.), *Sobre lexicografia catalana actual*, Editorial Empúries, Barcelona, 1992.
- BONET, Sebastià, i altres, *Actes de les Terceres Jornades d'Estudi de la Llengua Normativa*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 1989.
- BOVER I FONT, August, *Diccionari dels gentilicis catalans*, "El Cangur Diccionaris", Edicions 62, Barcelona, 1996.
- BRUGUERA, Jordi, *Diccionari de dubtes i dificultats del català*, Col. "El Calidoscopi", Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2000.

- *Diccionari ortogràfic i de pronúncia*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1990.
- CASTELLANOS, Josep-Anton, *Manual de pronunciació*, 2a. ed., Eumo Editorial, Vic, 1997.
- CATALUNYA RÀDIO, *Orientacions per a ús de la llengua a Catalunya Ràdio i a RAC*, Barcelona, 1986.
- *Les principals faltes davant el micròfon*, Barcelona, 1986.
- *Orientacions lingüístiques*, Barcelona, 1992 [1999]).
- CLAVE. *Diccionario de uso del español actual*, Ediciones SM, Madrid, 1996.
- COLOMINA, Jordi, *Els valencians i la llengua normativa*, Generalitat Valenciana - Institut de Cultura Juan Gii-Albert, Alacant, 1995.
- CORBERA POU, Jaume, *Parlar bé. Orientacions per a l'ús correcte de la llengua catalana, amb referències especials a les Illes Balears*, col. "La Busca" 2, Oikos-Tau, Barcelona, 1996.
- CREUS, I. — JULIÀ, J. — ROMERO, S. (ed.), *Llengua i mitjans de comunicació. Actes del Congrés de Llengua i Mitjans de Comunicació*, Lleida, 17-18 de desembre de 1999, col. "Retalls, 2", Editorial Pagès, Lleida, 2000.
- *Criteris de traducció de noms, denominacions i topònims*, col. "Criteris Lingüístics", 3, Direcció General de Política Lingüística, Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1999.
- *Criteris de traducció de textos normatius del castellà al català*, Col. "Criteris Lingüístics", 4, Direcció General de Política Lingüística, Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1999.
- DEPARTAMENT DE FILOLOGIA CATALANA, *Criteris d'elocució formal*, Facultat de Ciències de la Informació, Universitat Autònoma de Barcelona.
- *Diccionari castellà-català*, Enciclopèdia Catalana, 3a ed., Barcelona, 1997.
- *Diccionari català-castellà*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1987.
- *Diccionari de frases fetes, refranys i locucions. Amb l'equivalència en castellà*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2000.

- Diccionari de la llengua catalana*, 3a ed., Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1993.
- Diccionari de la llengua catalana en CD-ROM*, Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 1997.
- Diccionari de l'esport: català-castellà, castellà-català*, Enciclopèdia Catalana, 1989.
- Diccionari de paraules noves. Neologismes recollits a la premsa*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1998.
- Diccionari de sinònims Franquesa*, Diccionaris de l'Enciclopèdia Catalana, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1998.
- Diccionari enciclopèdic de medicina*, 2a ed., Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2000.
- Diccionari enciclopèdic universal*, Edicions 62, Barcelona, 1998.
- Diccionario Actual de la Lengua Española*, Vox, Barcelona, 1993.
- Diccionario de la lengua española*, 2 vol., Espasa-Calpe, Madrid, 1992.
- "Diccionaris dels esports olímpics", 29 vol., Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1991-1992.
- Diccionari valencià*, Edicions Bromera, Alzira, 2a ed. 1996.
- DOLÇ, Mavi, *Criteris de pronunciació*, maig de 1988.
- Els verbs valencians*, Edicions Bromera, Alzira, 1995 (inclou un CD-ROM amb tota la conjugació valenciana).
- El País. Libro de estilo*, Ediciones El País, Madrid, 1998.
- FABRA, Pompeu, *Diccionari manual de la llengua catalana*, Edhasa, Barcelona, 1983.
- FERRANDO, Antoni (ed.), *La llengua als mitjans de comunicació. Actes de les Jornades sobre la Llengua Oral als Mitjans de Comunicació Valencians*, Institut de Filologia Valenciana - Universitat de València, València, 1990.
- FERRER PASTOR, Francesc, *Diccionari general*, Ed. Denes, València, 1985.
- FITÉ, Ricard, *Orientacions per a l'ús de la llengua a la ràdio*, Consorci per a la Normalització Lingüística, Centre de Normalització Lingüística de l'Hospitalet, 1986.
- *Les principals faltes davant del micròfon*, Unitat d'Assessorament Lingüístic, Emissores de la Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1986.

- FONT I ROTCHÉS, Dolors, "El lèxic de l'Avui i del 'Diari de Barcelona': presència en els diccionaris de la llengua", dins Solà, Joan (ed.), *Sobre lexicografia catalana actual*, Editorial Empúries, Barcelona, 1992.
- FRANQUESA I BONET, Ester (dir.), *Societat de la informació. Noves tecnologies i Internet: diccionari terminològic*, TERMCAT, Centre de Terminologia, Barcelona, 2000.
- GENERALITAT VALENCIANA, CONSELLERIA D'EDUCACIÓ I CIÈNCIA, *Criteris lingüístics*, col. "Propostes Lingüístiques" 2, Comercial Denes, València, 1995.
- GIMENO, Isabel, *Diccionari de barbarismes*. Edicions del Cap Roig, Barcelona, 1987.
- GOMIS, Llorenç, *Teoria dels gèneres periodístics*, Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1989.
- Gramàtica valenciana*, col. "Materials", 2, Edicions Bromera — Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana — Generalitat Valenciana, 2a. edició, València, 1995.
- Gran diccionari 62 de la llengua catalana*, Edicions 62, Barcelona, 2000.
- Gran diccionari de la llengua catalana*, Diccionaris de l'Enciclopèdia Catalana, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1998.
- Gran enciclopèdia catalana*, 24 vol., Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1986-1989.
- Gran enciclopèdia catalana. Suplement*, vol. 25, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1993.
- Gran enciclopèdia catalana. Suplement*, vol. 26, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1998.
- Gran enciclopèdia valenciana*, 10 vol., Difusora de Cultura Valenciana, València, 1990.
- Gran Larousse Català*, 10 vol., Edicions 62, Barcelona, 1990.
- Gran Larousse Català*, vol. 11, Edicions 62, Barcelona, 1998.
- Gran Larousse Català. Consultor temàtic universal*, 2 vol., Edicions 62, Barcelona, 1996.
- GRIJELMO, Álex, *El estilo del periodista*, Taurus, Madrid, 1997.
- GRUP D'ESTUDIS CATALANS, *El barco fantasma (1982-1992)*, Llibres de l'Índex, Barcelona, 1992.
- Hiperdiccionari català-castellà-anglès en disc compacte CD-ROM*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1993.

- I Jornades de Sociolingüística: la llengua estàndard*, Ajuntament d'Alcoi, Alcoi, 1993.
- V Jornades de Sociolingüística: comunitat lingüística i espais comunicatius*, Ajuntament d'Alcoi, Alcoi, 1997.
- INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS, *Diccionari de la llengua catalana*, 2a. impr. corregida, Edicions 62, Enciclopèdia Catalana, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona; Edicions 3 i 4, València; Moll, Palma, 1997.
- INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS, *Documents de la Secció Filològica*, I, "Biblioteca Filològica XIX" Barcelona, 1990.
- *Documents de la Secció Filològica*, II, "Biblioteca Filològica XXVII", Barcelona, 1993.
- *Documents de la Secció Filològica*, III, "Biblioteca Filològica XXX", Barcelona, 1996.
- *Documents normatius 1962-1996 (amb les novetats del diccionari)*, "Biblioteca Filològica XXXII", Barcelona, 1997.
- *Proposta per a un estàndard oral de la llengua catalana I. Fonètica*, Barcelona, 1990.
- *Proposta per a un estàndard oral de la llengua catalana II. Morfologia*, Barcelona, 1992.
- *La llengua i els mitjans de comunicació de massa*, Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans, Declaració aprovada el 21 de setembre de 1990, Barcelona, 1991.
- "La llengua en els mitjans de comunicació de massa i especialment en la televisió", dins *Documents de la Secció Filològica I*, «Biblioteca Filològica», XIX, Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 1990.
- LACREU, Josep, *Manual d'ús de l'estàndard oral*, 4a. ed., Universitat de València - Institut de Filologia Valenciana, València, 1999.
- "Les sigles", *Comunicación y Estudios Universitarios*, 1, Fundación Universitaria San Pablo CEU, València, 1992.
- *Els verbs valencians. Manual pràctic de les formes estàndard i col·loquials*, Edicions Bromera, Alzira, 1999. (inclou un CD-ROM amb tota la conjugació valenciana).
- "La llengua dels mitjans de comunicació", *Primavera d'Estiu*, 2, Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, València, 1988.
- "Un model de llengua per als mitjans de comunicació", *Saó*, monogràfic 14, València, juny de 1993.

- “La batalla entre els ‘light’ i els ‘heavy’”, *El Temps*, 175 (26-10-1987).
- LAZARO CARRETER, Fernando, *El dardo en la palabra*, Galaxia Gutenberg – Círculo de Lectores, Barcelona, 1997.
- Llibre d'estil de l'Avui*, Editorial Empúries, Barcelona, 1997.
- MARÍ, Isidor, i al., *Actes de les Segones Jornades d'Estudi de la Llengua Normativa*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 1987.
- “Els registres i les varietats de la llengua”, *Com. Ensenyar català als adults*, núm. 3, juny de 1983, Generalitat de Catalunya, Departament de Cultura, Barcelona.
- “Varietats i registres en la llengua dels mitjans de comunicació”, dins *Un horitzó per a la llengua. Aspectes de la normalització lingüística*, Editorial Empúries, Barcelona, 1992.
- “Cap a la consolidació del català estàndard”, dins *Un horitzó per a la llengua. Aspectes de la normalització lingüística*, Editorial Empúries, Barcelona, 1992.
- “L’elaboració dels llenguatges d’especialitat”, dins *Un horitzó per a la llengua. Aspectes de la normalització lingüística*, Editorial Empúries, Barcelona, 1992.
- “Condicions prèvies per a la difusió d’un model lingüístic als mitjans de comunicació”, dins *Un horitzó per a la llengua. Aspectes de la normalització lingüística*, Editorial Empúries, Barcelona, 1992.
- *Plurilingüisme europeu i llengua catalana*, Universitat de València, València, 1996.
- MARTÍN VIVALDI, Gonzalo, *Curso de redacción*, Editorial Paraninfo, Madrid, 1982.
- MARTÍNEZ ALBERTOS, *Curso general de redacción periodística*, Paraninfo, Madrid, 1993.
- MARTÍNEZ DE SOUSA, José, *Diccionario internacional de siglas y acrónimos*, Pirámide, Madrid, 1984.
- *Diccionario de redacción y estilo*, Ediciones Pirámide, Madrid, 1993.
- *Diccionario de usos y dudas del español actual*, 2a. ed., Biblograf, Barcelona, 1996.
- *Manual de estilo de la lengua española*, Ediciones Trea, Gijón, 2000.
- MENDIETA, Salvador, *Manual de estilo de TVE*, Editorial Labor, Barcelona, 1993.

- MESTRES, Josep M. — COSTA, Joan — OLIVA, Mireia — FITÉ, Ricard, *Manual d'estil. La redacció i l'edició de textos*, 2a ed. revisada, Eumo, Vic; Universitat de Barcelona, Universitat Pompeu Fabra, Associació de Mestres Rosa Sensat, Barcelona, 2000.
- MESTRES, J. M. — GUILLÉN, J., *Diccionari d'abreviacions*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1992.
- MIRAVITLLES, Joan, *Diccionari general de barbarismes*, Editorial Claret, Barcelona, 1982.
- MOLINER, María, *Diccionario de uso del español*, 2 vol., 2a. ed., Editorial Gredos, Madrid, 1998.
- MOLLÀ, Toni, *La llengua dels mitjans de comunicació*, Edicions Bromera, Alzira, 1990.
- "Varietats i registres de la llengua", dins *Curs de sociolingüística 1*, Edicions Bromera, Alzira, 1989.
- MURCIA GRAU, Miguel, *Diccionario de abreviaturas, siglas y acrónimos*, Ediciones Península, Barcelona, 1998.
- Normes d'estil de Canal nou ràdio i model(s) lingüístic(s) de la RTVV*
- PASCUAL, Vicent, *Diccionari valencià-castellà, castellà-valencià*, Editorial Tabarca, València, 1990.
- Petita enciclopèdia catalana*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2000.
- PEY, S., *Diccionari de sinònims, idees afins i antònims*, Teide, Barcelona, 1989.
- POLANCO, Lluís, "La normativa al País Valencià. Problemàtica i perspectives", dins *Problemàtica de la normativa del català. Actes de les Primeres Jornades d'Estudi de la Llengua Normativa*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 1984.
- POMARES, J., *Diccionari del català popular i d'argot*, col. "El Cangur Diccionaris", Edicions 62, Barcelona, 1997.
- Problemàtica de la normativa del català. Actes de les primeres jornades d'estudi de la llengua normativa*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 1984.
- RASPALL, Joana — RIERA, Jaume, *Diccionari pràctic de sinònims*, Edicions 62, Barcelona, 1996.
- RASPALL, J. — MARTÍ, J., *Diccionari de locucions i frases fetes*, Edicions 62, Barcelona, 1984.
- *Diccionari de locucions*, col. "El Cangur Diccionaris", Edicions 62, Barcelona, 1996.

- *Diccionari de frases fetes*, col. "El Cangur Diccionaris", Edicions 62, Barcelona, 1996.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario de la lengua española*, 21 ed., 1992, Espasa-Calpe, Madrid.
- *Ortografía de la lengua española*, Editorial Espasa Calpe, Madrid, 1999.
- RODRÍGUEZ VIDA, Susana, *El català de la A a la Z*, Editor Josep Ruaix, Moià, 1997.
- *Diccionari temàtic de modismes*, col. "El Cangur Diccionaris", Edicions 62, Barcelona, 1997.
- RUAIX, J., *Diccionari auxiliar*, Editor Josep Ruaix, Moià, 1996.
- *Observacions crítiques i pràctiques sobre el català d'avui*, 1, Moià, 1994.
- *Observacions crítiques i pràctiques sobre el català d'avui*, 2, Moià, 1995.
- *Català complet 1. Curs superior de llengua. Temes introductoris, fonètica i ortografia*, Josep Ruaix Editor, Moià, 1997.
- *Català complet 2. Curs superior de llengua. Morfologia i sintaxi*, Josep Ruaix Editor, Moià, 1998.
- *Català complet 3. Curs superior de llengua. Lèxic i estilística*, Josep Ruaix Editor, Moià, 1998.
- *Punts conflictius del català*, Editorial Barcanova, Barcelona, 1982.
- SABATER, Ernest, *Ni «heavy», ni «light»: català modern!*, Editorial Empúries, Barcelona, 1991.
- SALVADOR, Vicent (coord.), *Teletextos*, Universitat de València, València, 1989.
- *Teletextos II*, Universitat de València, València, 1990.
- SANTANO Y LEÓN, Daniel, *Diccionario de gentilicios y topónimos*, Paraninfo, Madrid, 1981.
- Saó, "Mitjans de comunicació al País Valencià", monogràfic núm. 14 (juny, 1993), Editorial Saó, València, 1993. Amb articles de Nel·lo Pellicer, J. J. Pérez Benlloch, Joan Carles Martí, Rafael Xambó, Vicent Navarro de Luján, Joan Álvarez, Rosa Solbes, Josep Lacreu i Adolf Beltran.

- Saó, "Els mitjans de comunicació al País Valencià", monogràfic núm. 16 (juny, 1994), Editorial Saó, València, 1994. Amb articles de Joan Carles Martí, Lluís Torres, Manuel S. Jardí, Maria Tomàs, Esperanza Costa, Joaquim Ferrandis, Lola García, Emili Piera, Tomàs Álvarez, Lourdes Rubio i Emili J. Marín.
- SARAGOSSÀ, Abelard, *Criteris de la normativa. L'ortografia contemporània. Uns quants problemes actuals*, "Biblioteca Josep Giner" 1, Editorial Saó, València, 1997.
- *Passat, present i futur de les Normes Ortogràfiques de Castelló (1932)*, "Biblioteca Josep Giner" 3, Editorial Saó, València, 1998.
- SECO, M., *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*, 9a. ed., Espasa-Calpe, Madrid, 1990.
- HERNÁNDEZ, Elena, *Guia pràctica del espanyol actual. Diccionario breve de dudas y dificultades*, Espasa Calpe, Madrid, 1999.
- i altres, *Diccionario del espanyol actual*, 2 vol., Aguilar, Madrid, 1999.
- SOLÀ, J., i al., *Llibre d'estil de l'Ajuntament de Barcelona*, Ajuntament de Barcelona, Barcelona, 1995.
- Articles sobre el llenguatge de la sèrie «Parlem-ne», publicats en el suplement *Cultura* del diari *Avui*.
- *Parlem-ne. Converses lingüístiques*, Proa, Barcelona, 1999.
- SOLER I JANER, Josep Maria, *Gentilicis dels Països Catalans*, Millà, Barcelona, 1980.
- «Taula rodona sobre "Problemes dels correctors i assessors dels mitjans de comunicació"», dins *Actes de les Terceres Jornades d'Estudi de la Llengua Normativa*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 1989.
- TARRIDA I MUNTANER, Alfons — PASCUAL I FERRANDO, Emili, *Diccionari Regina d'ús del català*, Editorial Regina, Barcelona, 1984.
- TELEVISIÓ DE CATALUNYA, *El català a TV3. Llibre d'estil*, col. "Pràctiques lingüístiques", Edicions 62, Barcelona, 1995.
- TELEVISIÓ DE CATALUNYA, *Criteris lingüístics sobre traducció i doblatge*, col. "Pràctiques lingüístiques", Edicions 62, Barcelona, 1997.
- TERMCAT. Centre de Terminologia, *Manlleus i calcs lingüístics en els treballs de terminologia catalana*, Barcelona, 1990.
- *Formació de termes amb elements cultes*, Barcelona, 1990.
- *Formació del plural dels manlleus*, Barcelona, 1992.

- *Diccionari d'Internet*, Col. "El Calidoscopi", Enciclopèdia Catalana, 2001.
- *Nou diccionari de neologismes*, Edicions 62, Barcelona, 2001.
- TORRENT, A. M., *La llengua de la publicitat*, col. "Biblioteca Milà i Fontanals", 33, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 1999.
- TUBAU. Ivan, *El català que ara es parla. Llengua i periodisme a la ràdio i la televisió*, Empúries, Barcelona, 1990.
- *Paraula viva contra llengua normativa*, Laertes, Barcelona, 1990.
- Un model de llengua pels mitjans de comunicació. Llibre d'estil del 'Diari de Barcelona'*, Editorial Empúries, Barcelona, 1987.
- VALOR, Enric, *Curs mitjà de gramàtica catalana, referit especialment al País Valencià*, Eliseu Climent Editor, València, 1977.
- *Millorem el llenguatge*, 1 vol., Eliseu Climent Editor, València, 1999.
- *La flexió verbal*, Papers Bàsics 3i4, Eliseu Climent Editor, València, 1983.
- *Temes de correcció lingüística*, Eliseu Climent Editor, València, 1983.
- *Vocabulari fonamental*, Plaza i Janés, Barcelona, 1988.
- VALLVERDÚ, Francesc, *Elocució i ortologia catalanes*, Jonc, Barcelona, 1986.
- *El català estàndard i els mitjans audiovisuals*, Edicions 62, Barcelona, 2000.
- XAMBÓ, Rafael, *Dies de premsa. La comunicació al País Valencià des de la transició política*, L'Eixam Edicions, Tavernes Blanques, 1995.
- "Ideologies lingüístiques i mitjans de comunicació al País Valencià", dins *IV Jornades de Sociolingüística. La política lingüística a l'estat espanyol: balanç i perspectives*, Ajuntament d'Alcoi, Alcoi, 1994.
- XURIGUERA, Joan Baptista, *Els verbs catalans conjugats*, col. "Pompeu Fabra" 6, Editorial Claret, Barcelona, 1991.